

Corrections and Additions, Lessons

- p. 3, There should be a fifth part: 5) Index
- p. 7, 3b (near the end): Ἰλιος (which appears in Homer) not Ἰλιον, which appears in later Greek.
- p. 8, §10 (Vocabulary): at this point the genitive should be spelled out:
βουλή, βουλῆς, ἡ plan, will, wish, purpose, counsel, council
- p. 8: Add the following paragraph at the bottom of the page:
If a word begins with two vowels, placement of the breathing mark will indicate whether the letters form a diphthong or should be treated as two separate sounds. The breathing mark on the word εὖ, for example, indicates that the ε and υ form two syllables. In the word οἶκος, on the other hand, the breathing mark on the second letter indicates that οι is a diphthong and should be treated as a single syllable.
- p. 15, §8a: In “*His book is on the table*” the word “book” should be bracketed, since “his” is acting here as a pronoun, not a possessive adjective; i.e., “*His [meaning his book] is on the table.*”
- p. 17, §8c: delete redundant “in” in next to last line (Again, Greek would express *for* in in each of ...”).
- p. 19, §9a: Delete “a” in third line of ¶ (“is a called a declension”).
- p. 28. In the paradigm for Type 1C, the accusative plural in the “full form” column should be θαλάσσης (not θαλάσσης with two accents).
- p. 37: In the paradigm for Type 2A, the ending of the genitive singular should be -ου (οιο), i.e. it should include the alternative form οιο in parentheses.
- p. 40, §26: In sentence #5, the penultimate word should be λαῶν (not λαόν, i.e. with a grave rather than acute accent)
- p. 45, §33b, 1) convert breathing mark to accent in βαίνει; 2) convert smooth to rough breathing in ἀνδάνει; 3) make φίλην nom. sing., φίλη
- p. 46–47, §37: At the very end of the entries for **αὐτός**, **ἐκεῖνος**, and **ὁ, ἡ, τό** add (1041).
- p. 50, Vocabulary: The entry for Ὀλυμπος should be: Ὀλυμπος (or Οὐλυμπος) οὔ, ὁ Olympus
- p. 50, §42: put a comma between Πρίαμος and genitive sing. ending.
- p. 56, §50: Note: Ἀτρείδης is often spelled as a four-syllable name, Ἀτρεΐδης.
- p. 65, §58c: dat pl. accent on antepenult should be βασιλήεσσι (not βαλιῆεσσι).
- p. 74, §74: insert “of” between “regardless” and “the word’s native accent.”
- p. 81, §85b: The note should read:
Note: In the short (θυγατρ-) forms, the accents in the genitive and dative (singular and plural) are on the case ending.
- p. 75, §75: In the example for a first aorist dual, ἐλύσατον (not ἐλύσάτον).
- p. 81, §86b: change “call” to “called.” “This phenomenon is called *correction*”
- p. 85, §95, #1 & #2: ἀρητῆρος (not ἀρητῆτρος)
- p. 86, §98, sentence #4: After the word “escaped” insert (101).
- p. 88, §99a: Change “a” to “an,” that is, it should read, “what looks like an augment...”
- p. 92, §107, sentence #1: After δέχθαι insert (105)
- p. 95, §111d: In the fifth line from the bottom, “also notice the short α in...” (i.e. not “on”)
- p. 95, §111d: The final line should read, “In the chart below, how can you tell that the υ of the aorist stem λυσ- is long, even without the help of the macrons?”

- p. 96, §111d: The feminine genitive singular of the aorist participle should have one accent, λυσάσης (not two, as in λύσάσης).
- p. 100, §119a: the translation has dropped two of the Greek words. It should read “... beside **the shore of**
the sea.”
- p. 101, §120: The verb ἀράομαι should begin with a breathing mark (not an acute accent): ἀράομαι (not ἀράομαι).
- p.103, Preliminaries: In the 8th line from the bottom, the comment in parentheses should read: (which you can infer from the perfect passive)— i.e. not perfect active
- p. 107, §132a: In the second paragraph, the second sentence should read: "To the correct (unaugmented) verbal stem ..."
- p. 108, §134a: The final line of the paragraph should read, “(the neuter form, but without the σ).”
- p. 112, Preliminaries: The last line before §140 should read "while the subjunctive was (perhaps) more polite.
- p. 112, Preliminaries: Following the above (in a new paragraph?) add: The negative imperative uses μή (not οὐ).
- p. 116, §149, Vocabulary: Insert the missing entry for **δέκατος, η, ον** tenth between the entries for ἀνίστημι and ἐννήμαρ.
- p. 117, §149 (Vocabulary): In the entry for μετάφημι add "*with dative.*"
- p. 117, §150, sentence #7: Delete the period in the following: (= ἠγγείροντο.)
- p. 121, §155c: The section should begin: "Learn the aorist optative active of λείπω (933), *leave (behind).*" — i.e., there is no definition of the verb as it now stands.
- p. 137, §185: The accusative second person plural is ὑμμε (not ὑμμες).
- p. 137, §185: in the chart, after σφισι in the dative plural of "They, them" add the alternative form (in parentheses) (σφιν).
- p. 140, 192a: In the chart, for the genitive singular of both m/f and neuter, add τίνος το τεῦ in the parentheses.
- p.141, §192b: "Note that in grammars and vocabularies this pronoun appears with a grave accent to indicate that it is enclitic."
- p. 141, §194: At the very end of the entry for βαρύς add (727)
- p. 143, Preliminaries: the 5th principal part of δίδωμι should be δέδομαι (not δέδομαι).
- p. 145, §202, #1: There should be a breathing mark (not an accent) over εὐχολῆς (not εὐχολῆς).
- p. 145, §203, l. 93: The last word should be ἐκατόμβης (not ἐκατόβης).
- p. 148 §208: At the very end of the entry for εὐρύς add (727)
- p. 149, 210, l. 107: Add the acute accent to μαντεύεσθαι.
- p. 149 §210: At the end of line 107 there should be a comma after μαντεύεσθαι.
- p. 151, Preliminaries: The very first line of paragraph should read: "As is usual with active forms of -μι verbs..."
- p. 155, §220: In the chart for the imperfect of εἰμί add to the 3rd singular the alternative form (ῆν).
- p. 169, §249, l. 145: The line should read δῖος Ὀδυσσεὺς (not δῖος Ὀδυσσεὺς).
- p. 169, §249, l. 147: Change the breathing to rough in ἐκάεργον (not ἐκάεργον).
- p. 169, §250: In the note for line 144, after the note for βήσομεν add: **ἔστω**: 964.
- p. 172, §255: In sentence 4, Φθίης should be spelled without a subscript, i.e., Φθίης (not Φθίης).
- p. 176, §261 (Vocabulary): The third principal part (aorist) of ἀπειλέω should be augmented, i.e., ἠπείλησα (not ἀπειλήσα).

- p. 177, § 263 , line 164: The last word should be πτολίεθρον (not προλίεθρον).
- p. 195, §310: The 4th principal part of τλάω is τέτληκα (not τέληκα).
- p. 243, §421, l. 492: The breathing should appear over the υ in αυτήν (not αυτήν).